SHERWOOD
RESORTS AND HOTELS

ÇOCUK HAKLARININ KORUNMASI POLİTİKASI

Sherwood Resorts and Hotels, faaliyetleri kapsamında çocuk haklarının korunmasını temel bir sorumluluk olarak kabul eder ve bu doğrultuda yürürlükteki ulusal mevzuat ile Türkiye Cumhuriyeti'nin taraf olduğu uluslararası sözleşmelere uygun hareket eder. Çocuğa uygulanabilecek ilgili mevzuat kapsamında daha erken yaşta reşit olma durumu saklı kalmak kaydıyla, on sekiz yaşını doldurmamış her birey çocuk olarak kabul edilir.

Sherwood Resorts and Hotels;

- Her çocuğun yaşama, hayatta kalma, gelişme, eğitim, sağlık, yeterli yaşam standardı, dinlenme, oyun, kültürel ve sanatsal yaşama katılma haklarına saygı gösterir. Çocukların bedensel, zihinsel, ruhsal, ahlaki ve sosyal gelişimlerini destekleyecek güvenli ve uygun koşulların oluşturulmasını esas alır.
- Çocuğun üstün yararını gözetir; çocukların görüşlerini özgürce ifade etme hakkına, yaşları ve olgunluk düzeyleri dikkate alınarak saygı gösterir. Çocukların düşünce, vicdan, din, kültür ve dil özgürlüklerine saygı gösterir ve hiçbir çocuğa herhangi bir nedenle ayrımcılık yapılmasına izin vermez.
- Çocukları her türlü istismar, ihmal, şiddet, kötü muamele, cinsel sömürü ve cinsel istismardan korumayı taahhüt eder. Çocukların ekonomik olarak sömürülmesine ve sağlıklarına veya gelişimlerine zarar verebilecek işlerde çalıştırılmasına karşı sıfır tolerans yaklaşımı benimser ve çocuk işçiliğine izin vermez. Çocukların kaçırılması, satılması, ticarete konu edilmesi, yasa dışı faaliyetlerde kullanılmasının önlenmesine yönelik gerekli tedbirleri alır.
- Çocukların uyuşturucu ve psikotrop maddelerin yasa dışı kullanımına ve bu maddelerin yasa dışı üretimi veya kaçakçılığında kullanılmasına karşı korunmasını destekler. Çocukların fiziksel ve psikolojik güvenliğini tehdit edebilecek her türlü uygulamaya karşı gerekli önleyici tedbirleri alır.
- Çalışanlarının çocuk hakları ve çocukların korunması konusunda bilinçlendirilmesini sağlar. Çocuk hakları ve çocuk istismarının önlenmesine ilişkin hususlar, çalışanların oryantasyon ve periyodik eğitim programlarına dahil edilir. Çalışanların çocuk istismarı, ihmal veya çocuğun güvenliğini tehdit eden herhangi bir durumla karşılaşmaları ya da bundan şüphelenmeleri halinde, durumu gecikmeksizin Şirketin ilgili yöneticilerine ve yürürlükteki mevzuat kapsamında yetkili kamu kurum ve kuruluşlarına bildirmeleri esastır.

Sherwood Resorts and Hotels çocuk haklarının korunmasına ilişkin riskleri faaliyetleri kapsamında değerlendirir, gerekli önleyici ve düzeltici tedbirleri alır ve çocukların üstün yararını gözeterek bu politikanın uygulanmasını sürekli olarak destekler. Tüm çalışanlar ve ilgili taraflar, bu politikanın temel ilkelerine uygun hareket etmekle yükümlüdürler.

CHILDREN'S RIGHTS PROTECTION POLICY

As Sherwood Resorts and Hotels, we recognise the protection of children's rights as a fundamental responsibility within the scope of our activities and act in accordance with the applicable national legislation and international conventions to which the Republic of Türkiye is a party. Unless applicable legislation provides for an earlier age of legal adulthood, any individual under the age of eighteen is considered a child.

As Sherwood Resorts and Hotels:

- We respect every child's right to life, survival, development, education, health, an adequate standard of living, rest, play, and participation in cultural and artistic life. We prioritise the creation of safe and appropriate conditions that support children's physical, mental, psychological, moral, and social development.
- We act in the best interests of the child and respect children's right to express their views freely, considering their age and level of maturity. We respect children's freedom of thought, conscience, religion, culture, and language and do not permit discrimination against any child on any grounds.
- We undertake to protect children from all forms of abuse, neglect, violence, ill-treatment, sexual exploitation, and sexual abuse. We adopt a zero-tolerance approach to the economic exploitation of children and their employment that may harm their health or development and prohibit child labour. We take the necessary measures to prevent the abduction, sale, trafficking, or use of children in illegal activities.
- We support the protection of children against the illicit use of narcotic drugs and psychotropic substances, and from their involvement in the illicit production or trafficking of such substances. We take the necessary preventive measures against any practices that may threaten children's physical and psychological safety.
- We ensure that our employees are made aware of children's rights and child protection. We make sure children's rights and the prevention of child abuse are included in employee orientation and periodic training programmes. If employees encounter or suspect any incident of child abuse, neglect, or any situation that threatens a child's safety, they are required to report it without delay to the relevant Company managers and the competent public institutions and authorities, in accordance with applicable legislation.

As Sherwood Resorts and Hotels, we assess risks related to the protection of children's rights within the scope of our activities, take the necessary preventive and corrective measures, and continuously support the implementation of this policy, always prioritising the best interests of the child. All employees and relevant parties are required to act in accordance with the fundamental principles of this policy.

RICHTLINIE ZUM SCHUTZ DER KINDERRECHTE

Sherwood Resorts and Hotels betrachtet den Schutz der Kinderrechte im Rahmen seiner Tätigkeiten als grundlegende Verantwortung und handelt in Übereinstimmung mit den geltenden nationalen Rechtsvorschriften sowie den internationalen Übereinkommen, denen die Republik Türkiye beigetreten ist. Vorbehaltlich der Bestimmungen der einschlägigen Rechtsvorschriften, nach denen die Volljährigkeit gegebenenfalls bereits in einem früheren Alter erreicht werden kann, gilt jede Person unter 18 Jahren als Kind.

Sherwood Resorts and Hotels:

- Respektiert das Recht jedes Kindes auf Leben, Überleben, Entwicklung, Bildung, Gesundheit, einen angemessenen Lebensstandard, Ruhe, Spiel sowie die Teilnahme am kulturellen und künstlerischen Leben. Die Schaffung sicherer und geeigneter Bedingungen zur Förderung der körperlichen, geistigen, psychischen, moralischen und sozialen Entwicklung von Kindern hat dabei Vorrang.
- Stellt das Wohl des Kindes in den Mittelpunkt und respektiert das Recht von Kindern, ihre Meinung frei zu äußern, wobei ihr Alter und ihr Reifegrad berücksichtigt werden. Das Unternehmen achtet die Gedanken-, Gewissens-, Religions-, Kultur- und Sprachfreiheit von Kindern und duldet keinerlei Diskriminierung eines Kindes aus irgendeinem Grund.
- Verpflichtet sich, Kinder vor allen Formen der Ausbeutung, Vernachlässigung, Gewalt, Misshandlung, sexuellen Ausbeutung und sexuellem Missbrauch zu schützen. Gegen die wirtschaftliche Ausbeutung von Kindern sowie ihre Beschäftigung mit Arbeiten, die ihre Gesundheit oder Entwicklung beeinträchtigen können, gilt eine Null-Toleranz-Politik. Kinderarbeit wird nicht geduldet. Das Unternehmen ergreift die erforderlichen Maßnahmen, um Entführungen, den Verkauf und Menschenhandel mit Kindern sowie deren Einsatz für illegale Aktivitäten zu verhindern.
- Unterstützt den Schutz von Kindern vor dem illegalen Konsum von Betäubungsmitteln und psychotropen Substanzen sowie vor ihrer Beteiligung an der illegalen Herstellung oder dem Schmuggel solcher Substanzen. Gegen sämtliche Praktiken, die die körperliche und psychische Sicherheit von Kindern gefährden könnten, werden geeignete Präventionsmaßnahmen ergriffen.
- Stellt sicher, dass die Mitarbeiter für Kinderrechte und Kinderschutz sensibilisiert werden. Themen zu Kinderrechten und zur Prävention von Kindesmissbrauch werden in die Einarbeitung und regelmäßigen Schulungsprogramme der Mitarbeiter aufgenommen. Wenn Mitarbeiter Fälle von Kindesmissbrauch oder Vernachlässigung oder andere Situationen feststellen oder vermuten, die die Sicherheit eines Kindes gefährden, müssen sie diese unverzüglich den zuständigen Unternehmensverantwortlichen sowie den nach geltendem Recht zuständigen öffentlichen Institutionen und Behörden melden.

Sherwood Resorts and Hotels bewertet die Risiken im Zusammenhang mit dem

Schutz der Kinderrechte im Rahmen seiner Tätigkeiten, ergreift die erforderlichen vorbeugenden und korrigierenden Maßnahmen und unterstützt die Umsetzung dieser Richtlinie kontinuierlich, wobei das Wohl des Kindes stets im Vordergrund steht. Alle Mitarbeiter und relevanten Parteien sind verpflichtet, im Einklang mit den grundlegenden Prinzipien dieser Richtlinie zu handeln.

ПОЛИТИКА ПО ЗАЩИТЕ ПРАВ ДЕТЕЙ

Sherwood Resorts and Hotels рассматривает защиту прав детей как одну из основных обязанностей в рамках своей деятельности и действует в соответствии с действующим национальным законодательством и международными конвенциями, участницей которых является Турецкая Республика. С учётом положений применимого законодательства, предусматривающих возможность достижения совершеннолетия в более раннем возрасте, ребёнком считается любое лицо, не достигшее восемнадцати лет.

Sherwood Resorts and Hotels:

- Уважает право каждого ребёнка на жизнь, выживание, развитие, образование, здоровье, достойный уровень жизни, отдых, игры и участие в культурной и художественной жизни. Приоритетом является создание безопасных и надлежащих условий, способствующих физическому, умственному, психологическому, нравственному и социальному развитию детей.
- Руководствуется принципом наилучшего обеспечения интересов ребёнка и уважает право детей свободно выражать своё мнение с учётом их возраста и уровня зрелости. Компания уважает свободу мысли, совести, религии, культуры и языка детей и не допускает дискриминации в отношении какого-либо ребёнка по любым основаниям.
- Обязуется защищать детей от всех форм эксплуатации, пренебрежения их потребностями, насилия, жестокого обращения, сексуальной эксплуатации и сексуального насилия. Компания придерживается политики нулевой терпимости к экономической эксплуатации детей и привлечению их к работе, которая может нанести вред их здоровью или развитию, и не допускает детского труда. Принимаются необходимые меры для предотвращения похищения и продажи детей, торговли детьми и их вовлечения в незаконную деятельность.
- Поддерживает защиту детей от незаконного употребления наркотических средств и психотропных веществ, а также от вовлечения в незаконное производство или оборот таких веществ. Принимаются необходимые профилактические меры против любых действий и практик, способных угрожать физической и психологической безопасности детей.
- Обеспечивает повышение осведомлённости сотрудников о правах детей и вопросах их защиты. Темы, связанные с правами детей и предотвращением жестокого обращения с ними, включаются в программы вводного и периодического обучения сотрудников. Если сотрудники сталкиваются с фактами или подозревают случаи жестокого обращения с детьми, пренебрежения их потребностями либо любые ситуации, угрожающие безопасности ребёнка, они обязаны незамедлительно сообщить об этом соответствующим руководителям компании, а также компетентным государственным учреждениям и органам в соответствии с действующим законодательством.

Sherwood Resorts and Hotels оценивает риски, связанные с защитой прав детей, в рамках своей деятельности, принимает необходимые предупредительные и корректирующие меры и постоянно поддерживает реализацию настоящей политики, неизменно руководствуясь принципом наилучшего обеспечения интересов ребёнка. Все сотрудники и соответствующие заинтересованные стороны обязаны действовать в соответствии с основными принципами данной политики.